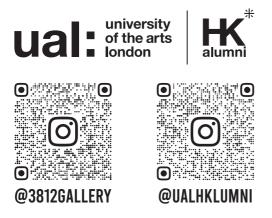


CO-ORGANISED BY





CONTENTS 目錄

01	PREFACES
03	CURATORIAL STATEMENT
05	ARTIST AND ARTWORK
52	ABOUT
57	CREDITS

PREFACE I





DR. OLIVE CHEUNG

Program Leader, MA Arts and Cultural Enterprise College of Humanities and Law HKU SPACE

It is with great pleasure and pride that I welcome you to the alumni group exhibition presented by the UAL Hong Kong Alumni Association and 3812 Gallery. I am delighted to witness the culmination of talent and creativity showcased by our esteemed alumni.

The University of the Arts London (UAL) is committed to providing a transformative learning experience that nurtures and challenges individuals to excel in the field of arts. Our vision is to become a global leader in arts education, fostering innovation, creativity, and critical thinking among our students. At the heart of our mission is the belief that art has the power to inspire, provoke, and engage. Our aim is to cultivate a community of diverse and talented individuals who will shape the future of the arts.

The development of UAL alumni within the art industry has been nothing short of remarkable. Our alumni have gone on to make significant contributions across various sectors of the arts, including fine arts, fashion, design, and more. Through their creativity, passion, and dedication, they have redefined boundaries, challenged norms, and set new standards of excellence in the art world. Their diverse perspectives and innovative approaches continue to inspire and shape the cultural landscape both locally and globally.

After closely observing UAL alumni from Hong Kong, I have noticed a unique fusion of Eastern and Western influences. This combination creates a rich tapestry of creative expression that resonates with audiences worldwide. The alumni who have studied in the UK and grown up in Hong Kong bring a distinct blend of cultural backgrounds to their artistic practice, allowing them to reinterpret, combine, and innovate artistic traditions from both worlds. Their work often results in a dynamic and hybrid artistic language that reflects their multicultural experiences. This amalgamation of cultural references and aesthetics not only adds depth and complexity to their art but also serves as a bridge between different artistic traditions, fostering cross-cultural dialogue and understanding.

Congratulations to all participants for their outstanding contributions to the arts. Your dedication and vision have truly shone through in this remarkable showcase.

Thank you for joining us in celebrating the remarkable achievements of our alumni.

PREFACE II



JOANNE CHAN

President, UALHK Alumni Association



With great pleasure and excitement, I extend a warm welcome to you all to the inaugural alumni show presented by the UAL Hong Kong Alumni Association and 3812 Gallery. After a year of meticulous planning and preparation, it is a joy to see this long-awaited gathering of talented artists and creatives come to fruition. This exhibition marks a significant milestone in our journey to foster a vibrant and supportive community of artists and creatives hailing from the University of the Arts London (UAL).

At the UALHK Alumni Association, our vision is rooted in the belief that art is a powerful force that can transcend boundaries and connect people from diverse backgrounds. Our mission is to nurture artistic talent and creativity by providing a platform for our alumni to showcase their work, collaborate with one another, and engage with the broader art community in Hong Kong.

The idea of an alumni group exhibition stemmed from my personal experience as an art student graduate from London back in 2015. Upon returning to Hong Kong, I realised the untapped potential within our alumni network and the need to create a bridge between the UK and Hong Kong art scenes. Our city harbors a wealth of talent, and it is my hope that this exhibition will serve as a catalyst to unearth these hidden gems and celebrate the diverse forms of art cultivated by our alumni.

One of the distinguishing characteristics of UAL alumni from Hong Kong is their unique perspective and cultural influences, which often shine through in their artistic expressions. By coming together as a collective, we can showcase the richness and diversity that define our artistic community, while also fostering connections and collaborations that transcend geographical boundaries.

As we reflect on the development of UAL alumni within the art industry, it is clear that there is a wealth of unexploited potential waiting to be discovered. Through our bridging role, we aim to create opportunities for our talented alumni to connect with the wider art community, access resources, and showcase their work on a global stage.

Linvite you to immerse yourself in the creativity and innovation on display at this exhibition, and to join us in celebrating the talent, passion, and dedication of our UAL alumni. Together, we can continue to elevate the arts scene in Hong Kong and beyond.

CURATORIAL STATEMENT



3812 gallery

EN ROUTE: Bridging perspectives in Hong Kong Contemporary Art

"En Route: UAL HK Alumni Group Exhibition" is an ambitious exhibition that aims to illuminate the dynamic artistic landscape of Hong Kong. The exhibition began from a fortuitous encounter and conversation with Joanne Chan, the President of the Hong Kong Alumni Association for the University of the Arts London. Our discussion sparked the vision of connecting Hong Kong artists who have studied abroad and returned home with fresh insights and diverse influences. Through "En Route", we strive to bridge perspectives and highlight the exceptional talent of Hong Kong artists who have ventured beyond their local experience or training grounds.

The curatorial journey of "En Route" involved collaboration efforts with University of the Arts London (UAL) and its Hong Kong Alumni Association. We invited UAL HK alumni artists to submit their applications through an open call, and after a rigorous selection process, the final lineup was chosen. Studio visits, graciously arranged by Joanne Chan, provided us with a deeper understanding of the artists' work and their experiences beyond Hong Kong. The diverse mix of talents and their ventures beyond borders inspired me, and the exhibition became a testament to the vibrant and multifaceted artistic vision of Hong Kong contemporary art.

The exhibition, "En Route", featured 12 artists who have graduated from the UAL, presenting over 40 artworks that exemplify the unique artistic vision of Hong Kong. The participating artists included Ekkehard Altenburger (b.1966), Curtis Chan (b.1989), Joanne Chan (b.1992), Joice Cheung (b.1993), Jason Hui (b.1997), Jeremy Ip (b.1989), Doris Ng (b.1987), Gladys Ng (b.1998), Mizuki Nishiyama (b.1998), Heiyi Tam (b.1998), Novelle Wa (b.1992), and Jacqueline Yeung (b.1985). Some are full-time artists, while others balance their art practice with other commitments. Their works span a range of mediums and styles, reflecting their individual perspectives and artistic approaches. The blending of our city's unique cultural fusion has given rise to a vibrant and dynamic art scene that is showcased in this exhibition.

Hong Kong, with its distinctive position as a meeting point between East and West, boasts an abundance of artistic talent. Despite Hong Kong being a small city, our land provides the perfect backdrop for this artistic odyssey. The city's vibrant art scene, combined with its cultural richness, serves as a treasure trove of inspiration and opportunity. "En Route" aims to embrace and celebrate this cultural tapestry, fostering connections and dialogues between artists, collectors, and audiences alike. The fusion of sophisticated Confucian and Chinese philosophy with British ethics has shaped a culture that values education and encourages exploration. It is common for Hong Kong artists to pursue educational opportunities in the United Kingdom, and "En Route" provides a platform to connect and witness the blossoming creativity of these artists.



Ekkehard Altenburger with his background as a sculptor and Assistant Professor for sculpture in HKBU, incorporates his experiences to create dynamic 3D and 2D sculptures. Curtis Chan's vibrant paintings explore the intersection of memory, psychology and the present with a romantic and introspective touch. Joanne Chan's dreamy abstract landscape blur the boundaries between complex emotion and realms of reality and imagination, Joice Cheung's paintings reveal the fragility, shadowy light, darkness and calmness inherent in the life cycle of mother nature, drawing inspiration from her observation as a florist and gardener. Jason Hui's works delve into colour theory and open a dialogue on the relationship between primary and secondary colours. Jeremy Ip's paintings transform memory-inspired creations into imagined forms and colours, evoking a profound sense of nostalgia, introspection, and existence. Doris Ng's mixed-media pieces and canvas work both engage with her notions and cares towards the neighbourhood, time and transience. Gladys Ng's figurative and serene paintings invite viewers to delve into the tranquillity and beauty of everyday experiences. Mizuki Nishiyama's various medium works demonstrate her dedication and explore the condition and fragility of human nature. Heiyi Tam's vivid, lively, expressive paintings capture the sensorial qualities and memory, encapsulating a joyful chaos. Novelle Wa's works combine art paper-making, photography and printmaking reflecting her identity and cultural understanding. Jacqueline Yeung, with a design background, translates her understanding of music and rhythm to colour and brushstrokes, aiming to create an immersive experience.

"En Route" transcends being a mere exhibition; it is a transformative journey that encompasses the milestone of the participating artists, my own exploration and selection process as a curator, and the gallery's unwavering commitment to presenting exceptional art to the audience. It stands as a testament to the remarkable and exceptional artistic talent that thrives and emerges within our city-a city that embraces both tradition and innovation, showcasing unique perspectives and contributing to the global art scene. I wholeheartedly invite you to join this celebration of the collective growth, courage, dedication, passion, and evolution of Hong Kong's artistic landscape. Explore the narratives and inspirations behind these artworks and allow yourself to be inspired by the profound power of art to shape our understanding of the world we inhabit. The exhibition pays tribute to the resilience, adaptability, and attitudes of these artists, as they push artistic boundaries and challenge societal norms. "En Route" serves as a reminder that artistic development is an ongoing process, fueled by curiosity, learning, and growth. Let us embrace the infinite possibilities that lie ahead on our artistic journeys.

AGNES WU

Curator of "En Route: UAL HK Alumni Group Exhibition" Gallery Manager of 3812 Gallery





EKKEHARD ALTENBURGER (B. 1966)

Ekkehard Altenburger is a German artist based in Hong Kong since 2017. He completed his initial training as a master mason in Germany before pursuing higher education in Bremen, Edinburgh and London, where he was based for two decades. Altenburger's work is heavily influenced by architecture, which initially led him to London for post-graduate studies and to setting up his studio. In 2001, he interviewed the legendary 94-year-old Brazilian architect Oscar Niemeyer in his office in Copacabana, which left a lasting impression on him. Many of his works are in public and private collections as well as in the public domain, including site-specific sculptural works and large-scale urban placemaking projects throughout mainland Europe, the UK, and Central America.

Altenburger's current research interests are primarily in the use of parametric algorithms to shape idea development and the creative process. Although he has employed parametric algorithms in his sculptural pieces, he also incorporates them into traditional Vietnamese lacquer painting techniques, which he presently explores.

Altenburger serves as the Assistant Professor for Sculpture at the Academy of Visual Arts in Hong Kong, where he initiated the setting up of a robotics laboratory for its use in digital fabrication.

Recent exhibition include "Amber" in Vietnam/Hanoi as well as in the exhibition "True and False" at Burg Ranfels in Bavaria/Germany.



A8BA Tower, 2020 Chinese red sandstone 中式紅砂岩 68 x 22 x 25cm



Hanoi Snowman (Nr. 1), 2023

Vietnamese laquer technique 越南刷漆技藝 32 x 16cm



Hanoi Snowman (Nr. 3), 2023 Vietnamese laquer technique 越南刷漆技藝 32 x 16cm



Hanoi Snowman (Nr. 4), 2023 Vietnamese laquer technique (eggshell inlay) 越南刷漆技藝 (蛋壳镶嵌) 32 x 16cm



Hanoi Snowman (Nr. 5), 2023 Vietnamese laquer technique 越南刷漆技藝 32 x 16cm



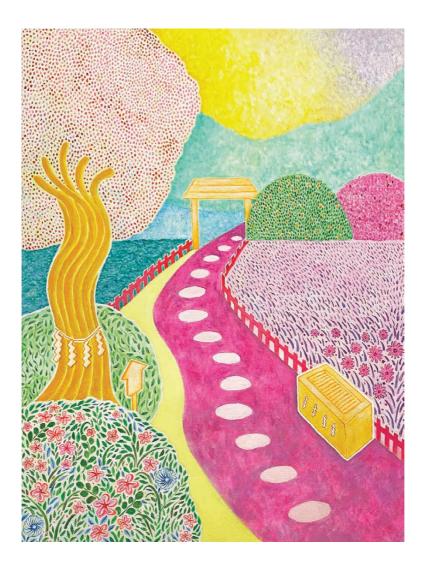
CURTIS CHAN 陳漢希 (B. 1989)

Curtis Chan Hon Hei received his Master's Degree in Fine Arts Painting from Camberwell College of Arts, University of the Arts London.

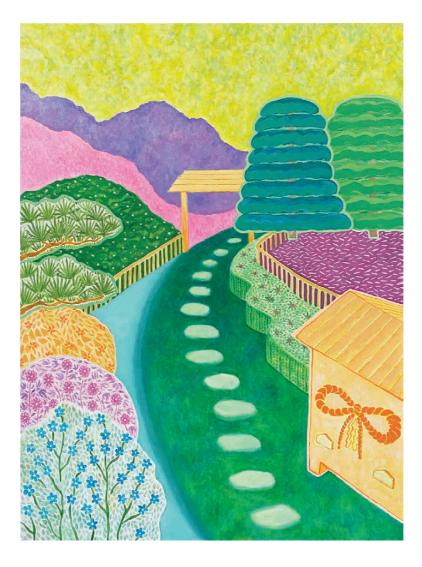
The artist creates idealistic scenes that reflect his psychological state revolving around the idealised past and present desires. His heart perpetually holds a nostalgic sentiment for the past, and this constant yearning gives the bygone time a manufacturing appeal and interweaves an intimate narrative of the self. Chan's work juxtaposes remembered past and present needs, forming an intimate space with a sense of romanticisation and longing. His paintings provide an autobiographical and intuitive depiction of the inner space hidden between memory and reverie.

Influenced by the writing of David Lowenthal, "Heightening certain events in recall, we then reinterpret them in the light of subsequent experience and present need" (Lowenthal, 1985). Chan's work deals with utopian ideals grounding upon the attractiveness of the past and a sense of longing.

Old photos and memories served as a basis for his work, using acrylic and watercolour to render surfaces interweaving around decoratively fragmented images and ethereal layers. Vibrant colours and gentle brushstrokes create an illusory and dreamlike soliloquy. The artist uses garden imagery as a metaphor for paradise and an ideal spirit. These scenes are often in an unreal setting, employing a direct, intuitive process to merge traces of the past with direct narration to create psychological solace paintings.



Shrine, 2 《紀念之所, 2》, 2023 Acrylic on canvas 布上壓克力 80 x 60cm



Shrine, 1 《紀念之所, 1》, 2023 Acrylic on canvas 布上壓克力 80 x 60cm



Gora, 1《強羅之森, 1》, 2023 Acrylic on canvas 布上壓克力 60 x 80cm

JOANNE CHAN 陳頌欣 (B. 1992)

universit of the ar london

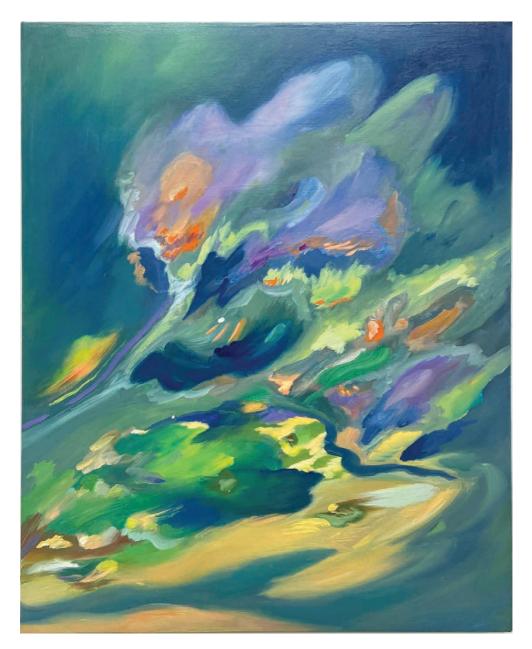
Joanne Chan graduated from Chelsea College of Arts, University of the Arts London. Through her large-scale, predominantly colorful abstract paintings, she depicts the beauty of different aspects of the spiritual world and the soul. By capturing her own emotions and sensations in her artwork, she creates vibrant spaces that traverse energy, consciousness, and non-dualistic realms, showcasing a unique worldview.

The artist uses painting as a means to document the joys and sorrows of life experiences. The abstract form of her works undoubtedly presents her emotions in the most direct and unfiltered manner, yet the paintings retain the complexity of Chan's abstract works and authentically express her emotions while preserving the complexity of events. They invite viewers to engage with the energy and evoke a captivating resonance, without imposing dominant narratives. By not imposing a dominant narrative, the artist engages with the viewer on a level of energetic perception, evoking resonance.

"I felt lost with the ups and downs brought by separation in life or death. However, through painting, I rearranged the scattered fragments of emotions and constructed my world stroke by stroke from the mist. Through this transformation, I see the beauty of life." - Joanne Chan.



On my way - Brilliance《渡 - 光輝》, 2024 Oil on canvas 布上油彩 120 x 160cm



Mirage《蜃息》,2023 Oil on canvas 布上油彩 72 x 60cm



Flocks《群》, 2023 Oil on canvas 布上油彩 30.5 x 35.5cm



"I wrestle with an outlook on life that shifts between darkness and shadowy light"

Joice Cheung penetrates life through wandering across diverse fields, from interior design, ceramics and floral arrangement, to photography, installations, sound arrangement and garden design. She believes that in life, we explored, soaked, intertwined and transformed into unidentical forms of beings.

Inspired by the mother nature's sophisticated forms and colours, her constant conversations with forms of shadow and lights, transformation of texture and colour moving in between canvas deeply embedded into her opus.

No matter the light cutting cross darkness, the shapeless momentum flow or the boundary breaking expansion. Along formless flow of time, her exploration of tonal variation and undulations of lights crisscross exudes tenacious vitality in the works.



Wrestle《博弈》, 2024 Oil on canvas 布上油彩 60 x 90cm



Soak《滲》, 2023 Oil on canvas 布上油彩 100 x 100cm



Formless《形上》, 2024 Oil on canvas 布上油彩 90 x 120cm



JASUN HUI 許唆豪 (B. 1997)

Born in Hong Kong and moved to the UK in his early adolescence, Jason Hui is a third culture artist living and working in Hong Kong. Jason studied Design & Technology and sculpture in secondary school, then graduated from Camberwell College of Arts, University of the Arts London with a degree in Three-Dimensional design, where he focused on carpentry and ceramics.

Since returning to Hong Kong at the height of the UK's lockdown in 2020, Jason has been experimenting with new mediums and exploring his fascination with colour theory, especially colour mixing.



Duality Magenta + Yellow 《雙重 洋紅色 + 黃色》, 2024 UV Ink, tempered glass, aluminum alloy UV油墨、強化玻璃、鋁合金 46.8 x 29.7 x 2.9cm



Duality Cyan + Magenta 《雙重 青色 + 洋紅色》, 2024 UV Ink, tempered glass, aluminum alloy UV 油墨、強化玻璃、鋁合金 46.8 × 29.7 × 2.9cm



Duality Yellow + Cyan 《雙重 黃色 + 青色》, 2024 UV Ink, tempered glass, aluminum alloy UV 油墨、強化玻璃、鋁合金 46.8 x 29.7 x 2.9cm



Jeremy Ip, currently living in Hong Kong, enjoys reading materials' processes that independently record absent information. He attempts to respond to the brutal state of existence by borrowing painting forms and co-producing his perception of life. His by-product strives for documentation of affairs, often deviating from the main discourse. He is currently operating WURE AREA, an art space in the Kowloon Bay Industrial Area, encouraging mutual understanding and the exchange of thoughts through non-verbal language and sensations, exploring artistic observation modes as a medium.



Can't believe you have actually counted, 2024

Oil on canvas 布上油彩 70 x 70cm



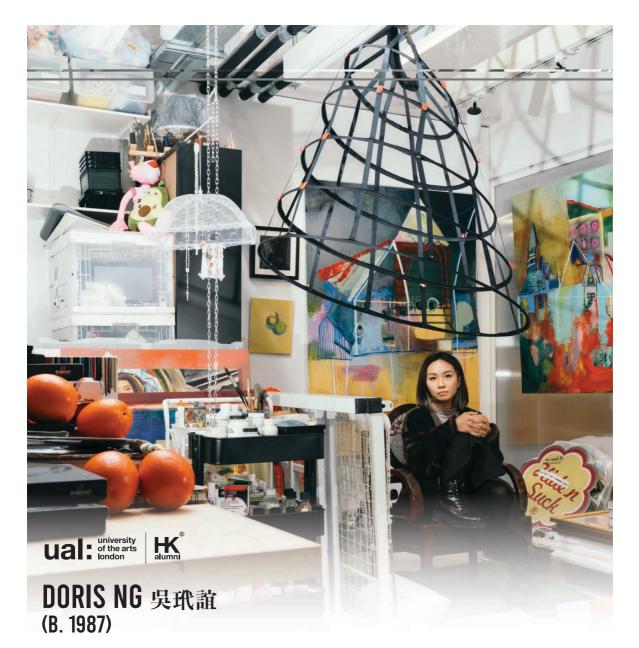
As long as, 2020

Oil on canvas 布上油彩 100 x 100cm



Can I touch your 38.4 please, 2022

Oil on canvas 布上油彩 50 x 50cm



Toi-Yee Doris Ng obtained her MA from Central Saint Martins and her BFA from RMIT University. Currently based in HART, Hong Kong, her art practice explores identity politics and their relationships with power dynamics, social structure and sense of self. Her vibrant paintings and sizable performative installations are a transmission of the complexity of identity, community and history. She reassembles these tangible dimensions with intimate erratic and domestic materiality, emphasising on visual and spatial elements with contrasting hues, symbolic silhouette, layers of fragmented textures, evoking the silenced absurdity in daily life.

Her work has been exhibited at Hong Kong Arts Centre, K11 Chi Art Space, Hong Kong, Tung Nam Lou Art Hotel, PRÉCÉDÉE. She has been awarded the 1a Space Award, Boon Lee Award, Dean's List Award from RMIT etc. Ng also works extensively in art and cultural community projects with The Lok Sin Tong Benevolent Society, MTR Corporation, Hong Kong Planner Institute.



Not your average home 《不是那個平凡的家》, 2021 Acrylic, markers, oil pastel on canvas 布上塑膠彩 · 油粉彩 · 墨水 160 x 120cm

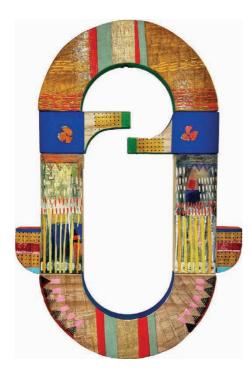


Totem of the naked child I Butterfly 《赤裸孩子的圖騰系列 I 蝶》, 2024

Wood, ink, acrylic, stain glass paint, spray paint, marker 木材、墨水、壓克力、玻璃顏料、噴漆、記號筆 41 x 35 x 2cm



Totem of the naked child I Boys 《赤裸孩子的圖騰系列 I 男孩》, 2024 Wood, ink, acrylic,stain glass paint, spray paint, marker 木材、墨水、壓克力、玻璃颜料、噴漆、記號筆 51 x 38 x 2cm



Totem of the naked child I Oval 《赤裸孩子的圖騰系列 I 橢》, 2024

Wood, ink, acrylic, stain glass paint, spray paint, marker 木材、墨水、壓克力、玻璃顏料、噴漆、記號筆 56 x 38 x 2cm



Totem of the naked child I Up 《赤裸孩子的圖騰系列 I 升》, 2024 Wood, ink, acrylic, stain glass paint, spray paint, marker 木材、墨水、壓克力、玻璃颜料、噴漆、記號筆 47 × 42 × 2cm



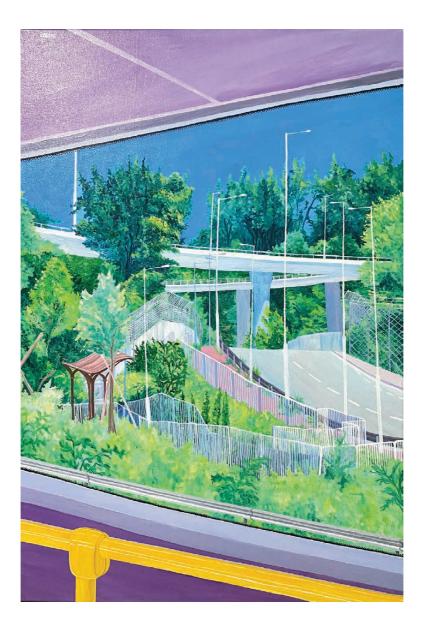


GLADYS NG 伍晴楠 (B. 1998)

Gladys Ng graduated from Camberwell College of Arts, University of the Arts London. Through her vibrant and predominantly first-person perspective paintings, she captures the scenery and spaces she observes in the city. Her artwork explores themes of individual freedom, the possibility of choice, and the existence and responsibilities faced in society. Ng's art conveys the experience of solitude in city life and expresses the sense of alienation between individuals and society.

The artist primarily works with oil paints, gouache, and acrylics, drawing inspiration from the fleeting moments of daily life that evoke sparks of emotion. Her artistic practice focuses on creating visual rhythms and intricate details through repetitive brushstrokes, capturing the most beautiful moments of life. In the fast-paced rhythm of Hong Kong, she seeks tranquillity by carefully selecting what she chooses to depict and omit, much like coping with the chaotic nature of modern society.

Her artworks provide viewers with a peaceful experience, offering a momentary respite. They explore the forgotten yet beautiful moments of daily life and document the city's rapid changes. The artworks reflect her existence in society, prompting a closer examination of the city's corners. Ng's artworks aim to provide viewers with a peaceful and immersive experience, allowing them to momentarily escape the pressures of everyday life and find solace in her art.



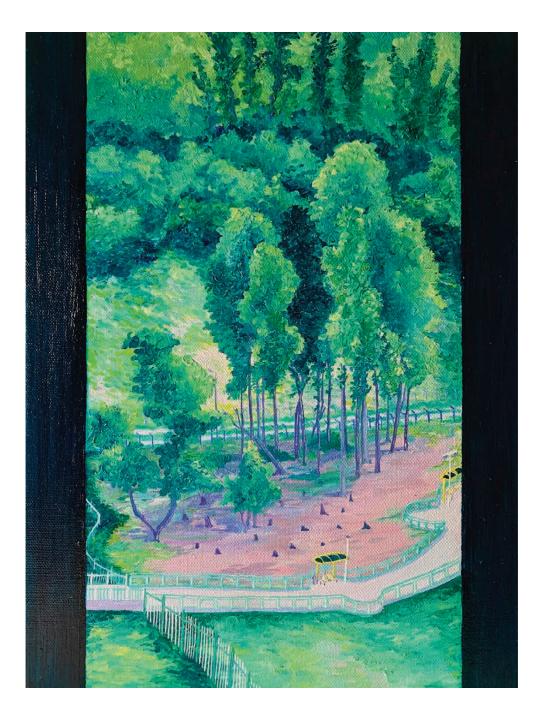
Out of the window, 2023 Oil on canvas 布上油彩 90 x 60cm



Calmful Night, 2023 Oil on canvas 布上油彩 70 x 50cm



Paradise, 2023 Oil on canvas 布上油彩 60 x 90cm



Through of my window, 2024 Oil on canvas 布上油彩 40 x 30cm

ual: university of the arts london

MIZUKI NISHIYAMA 西山瑞貴 (B. 1998)

Mizuki Nishiyama is a London-based, mixed-Japanese artist who creates raw and confrontational artworks spanning paintings, sculptures, tapestries, poetry, and performances that explore the fragile human condition.

Nishiyama notably conducts dialogues and critiques the socio-politics of the female experience by incorporating the artist's Japanese paternal soil, which has buried her military ancestors since the 1400s, into her works, where she re-evaluates ancestry, patriarchy, and time.

Exploring ideas of purity, femininity, Shintoism, and trauma; the artist utilises the elements of the world, and responds to what it means to be a woman today. The premise of the work begins with soil that the artist excavated from her paternal land in Japan; which dates back to the 1400s where her military ancestors, including members who committed Seppuku ritual suicides, and members that shaped Shintoism (Yoshida family; constructing the foundation of purification within the religion).



Kan'nabi (The Mountain Gods), 2023 Mixed media tapestry 混合媒材掛毯 250 x 130cm



Lacquered Soil, 2023

Oil and soil on canvas 布上油彩和泥土 60 x 83cm



Japanese Spring, 2024 Oil and sumi on canvas 布上油彩, 水墨 61 x 91cm



Umma, 2023 Bronze and soil 青銅和土壤 18 x 14 x 14cm



HEIYI TAM 譚喜而 (B. 1998)

Heiyi Tam lives and works between London and Hong Kong. Her vibrant works combine memories, moments and flavours resulting in sensorial and emotional compositions and stories. Tam's work is inspired by the fallibility of memories and the ephemerality of everyday moments. She explores sensorial qualities of specific moments such as the bursts of sweetness from strawberries or the smell and textures of freshly cut grass.

Born and raised in Hong Kong and moved to the UK when she was 15, the subtleties of the merging of East and West, through landscapes, cultures, and cuisines often seep into her subconscious during creation. Tam blends childhood memories, ancient Chinese landscapes and calligraphy, and her synesthesia around food and nature in her practice. She creates 'reimagined memories and stories', and the titles of her work often reveal glimpses of the inspiration and flavours behind each creation.

"The way I paint is joyfully chaotic. Working in layers and fluid movements, moments of clarity and interruptions within the details often reveal forgotten feelings as I reconstruct specific moments and encapsulate the sensations tethered to them."

Heiyi Tam was recognised by curator Lee Sharrock as one of the upcoming rising stars in 2023 and was recently longlisted for the Homiens Art Prize 2024 and The London Magazine Feb/March 2024Issue Cover. In 2023, she received The Other Art Fair: New Futures Award, was shortlisted for the Tension Gallery Prize and was longlisted for the Jackson's Painting Prize. In 2022, she was the runner-up in the Tiepolo Blue Art Competition, judged by James Cahill and renowned artist Maggi Hambling CBE. She was also awarded the fourth prize in the Landmark Art Prize after being shortlisted in the Top 50.



These are all sugar-coated dreams!, 2024

Oil pastels, ink and acrylic on canvas 油粉彩, 墨水, 布上壓克力 90 x 120cm



Don't ask me about the seven lemons I'm carrying in my bag, 2024 Oil pastels, ink and acrylic on canvas 油粉彩, 墨水, 布上壓克力 92 x 153cm

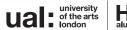


Can you taste the glittering grass against the dewy skies, 2024 Oil pastels, ink and acrylic on canvas 油粉彩, 墨水, 布上壓克力 90 x 120cm



A summer gas station slushie in 2005, 2024 Oil pastels, ink and acrylic on canvas 油粉彩, 墨水, 布上壓克力 60 x 92cm

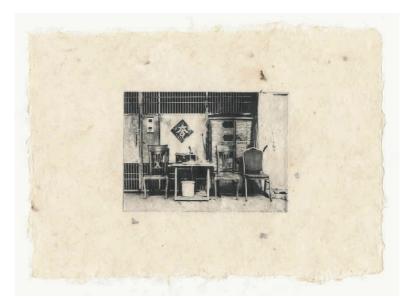




HK

NOVELLE WA 黃娃琳 (B. 1992)

Novelle Wa is a photographer and a lens-based visual artist. She studied Photography in London College of Communication, University of the Arts London, and holds a Bachelor degree in Social Work from the Hong Kong Baptist University. She is passionate about exploring stories and inner worlds that revolve around her life. Using both digital and analogue lenses, she intentionally captures these narratives and on occasion, incorporates other art forms to further express them. Her works usually have clear intentions, with predetermined themes, subjects, and settings, enabling a reinterpretation of these inner experiences. Her recent projects focus on socialisation, social repression, and exploration of the inner self.



In the tone of tea 01《茶調之間01》, 2024 Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



In the tone of tea 02《茶調之間02》, 2024 Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



In the tone of tea 03《茶調之間03》, 2024

Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



In the tone of tea 04《茶調之間04》, 2024 Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



In the tone of tea 05《茶調之間05》, 2024

Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



In the tone of tea 06《茶調之間06》, 2024 Photopolymer etching on handmade Awagami tea paper 手造茶浸和紙上聚合物蝕刻 25 x 34cm



JACQUELINE YEUNG 楊馥宇 (B. 1985)

Jacqueline Yeung is a Hong Kong-based artist graduated from Chelsea College of Arts, University of the Arts London. Her works explore the captivating intersection of neurology and art.

Yeung experiences synesthesia, which causes sensory crossovers. Guided by the perceptual phenomenon, she translates sounds into vivid visions, showcasing her unique chromesthesia experiences. With an Interior and spatial design background, Yeung blends traditional and digital mediums to create immersive art experiences that engage the senses and promote well-being. Her work raises awareness of mental health, demonstrating the therapeutic potential of art, technology, and wellness.



The hidden chromic space《隱藏的色度空間》, 2024 Acrylic and ink on canvas 布上壓克力, 墨水 80 x 100cm



Echoes of Spatial Harmony《空間和諧的迴響》,2024 Acrylic on canvas 布上壓克力 50 x 100cm

ABOUT 3812 GALLERY

Co-founded by Calvin Hui and Mark Peaker, 3812 Gallery is a dynamic art space with locations in Hong Kong and London. In 2024, the London gallery will be relocated to a new and exciting destination, The Whiteley. 3812 represents both modern and contemporary Chinese artists, such as Hsiao Chin, a major post-war painter whose works can be found in prestigious institutions like M+ in Hong Kong and the Metropolitan Museum of Art in New York; and Ma Desheng, an internationally renowned Chinese artist based in Paris, who had a solo exhibition at Centre Pompidou in 2022. His works are collected by international institutions including Centre Pompidou, the British Museum, and M+ Museum. 3812 also highlights the significance of ink art, including the works of Raymond Fung from Hong Kong, whose works can be found in notable collections such as The Asian Art Museum of San Francisco and the Hong Kong Palace Museum. The gallery also represents Liu Guofu, a meticulous painter based in Nanjing, whose works are collected by Macau's MGM Chairman's Collection and the Shanghai Art Museum.

3812 continuously expands its artistic vision by working with contemporary artists from diverse genres. This includes celebrated Beijing-based artist Zhao Zhao, recipient of the Artist of the Year Award of Art China (AAC) in 2019, as well as the captivating porcelain creations of Li Hongwei, which have been collected by over 30 prominent institutions including the Art Institute of Chicago and the British Museum, among others.

有關3812畫廊

由許劍龍與Mark Peaker聯合創辦·3812 是一個擁有中英文化基因的品牌·分別於香港和倫敦的黃金 地段開設畫廊·同時倫敦畫廊將於2024年遷至全新地標 — 懷特利(The Whiteley)。3812代理中國 現代與當代藝術家·如旅居米蘭逾40年的戰後華人抽象藝術大師蕭勤·其畫作可見於全球各大博物館 ·包括香港M+及紐約大都會藝術博物館等;馬德升則是一位國際知名的中國藝術家·現居巴黎· 2022年曾於巴黎龐畢度中心舉辦個人展覽·其作品被巴黎龐畢度中心、大英博物館、香港M+博物馆 等國際機構收藏。3812亦與多位當代藝術家合作·包括香港的馮永基·其作品被美國舊金山亞洲藝術 博物館及香港故宮文化博物館等收藏;而南京藝術家劉國夫細膩獨特的油畫廣被重要私人及企業收藏 ·包括澳門美高梅主席典藏及上海美術館等。

畫廊透過與來自不同領域的當代藝術家合作,持續地實踐其策展與文化視野,如榮獲2019年AAC藝術 中國年度藝術家大獎、駐北京藝術家趙趙,其作品曾於世界各地展出,包括紐約現代藝術博物館PS1, 並於2022年在上海龍美術館舉行其大型個展;以及蜚聲國際的當代陶藝大師李鴻韋,其作品被芝加哥 藝術博物館及大英博物館等國際級美術館收藏。



OUR NAME

People often ask what 3812 means? The name was born in 2010 in the French ski resort of Chamonix when founders Calvin Hui and Mark Peaker joined friends to ski the infamous La Vallée Blanche off-piste run. La Vallée Blanche route starts atop the Aiguille du Midi where the treacherous 'arête' ridge (3,812m) must be navigated. The descent that day, under the clear blue skies and towering peaks of Mont Blanc, as we carved our turns in the white powder of La Mer de Glace inspired our passion and imagination. From this inspiration and in homage to the challenges overcome, our name was decided, and 3812 Gallery was born.

我們的名字

人們經常問起3812的含義,而實際上這個名字源於2010年在法國霞慕尼滑雪的一次機過。當時創始人 許劍 龍和Mark Peaker與朋友一起在令很多人卻步的La Vallée Blanche等进暗度。La Vallée Blanchem 線始於Aiguille du Midi的頂部,必須在那裡穿越危險的山脊(3,812米)。那天藍的天空和高聳的勃朗峰 下,當我們在La Mer de Glace的雪地上奔馳,彷彿在雪白的畫布上留下我們的單筆觸,此情此景換發 出無限激情。 3812畫廊此名字的靈感便是受到這組數字的啟發,為了展現我們克服困難、勇於面對挑 戰的,以及向La Vallée Blanche路線致敬,3812畫廊這個名字就此誕生。



Hong Kong 香港 Opening Hours 開放時間 Monday - Friday 11 am - 7pm

Telephone 電話 +852 2153 3812

Address 地址 26/F, Wyndham Place, 40 Wyndham Street, Central, Hong Kong

E-mail 電郵 hongkong@3812cap.com

London 倫敦 To be opened soon

Telephone 電話 +44 203 982 1863

Address 地址 <u>Unit 3, G/F, The W</u>hiteley, 149 Queensway, London W2 4YN, England

E-mail 電郵 london@3812cap.com

Website 網站 www.3812gallery.com

Facebook / Instagram 3812 gallery

Wechat

3812 画廊



© 3812 Gallery. All rights reserved. 2024

3812 畫廊,翻印必究未經版權持有人的書面許可,不得以任何電子、機械,或其他方式對本出版物的任何部分進行複製、傳播或將其存儲入檢索系統。

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any means, electrical, mechanical, or otherwise, without first seeking the written permission of the copyright holders and of the publisher.

Ual university of the arts london

66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 66 77 77 66 77 77 66 77 66 77 77 66 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77 77

University of the Arts London (UAL) is Europe's largest specialist art and design university. Its unique creative community is made up of six renowned Colleges, each with its own world-class reputation: Camberwell College of Arts, Central Saint Martins, Chelsea College of Arts, London College of Communication, London College of Fashion and Wimbledon College of Arts.

UAL is ranked second in the world for Art and Design in the 2023 QS World University Rankings[®]. Offering an extensive range of courses in art, design, fashion, communication and performing arts, UAL is the main talent pipeline to the UK's creative industries. Home to a diverse community of over 19,000 students from 130 countries, UAL has a track record for launching and furthering careers. Our grauates can be found in every part and at every level of the creative and cultural sectors, from heads of global business to self-employed practitioners, and on shortlists for awards ranging from the Turner Prize to the Oscars.

Building on UAL's association with some of the most original thinkers in the arts, students and staff are inspired to challenge convention, generate new ideas and nuture talent. Home to award-winning staff and students for more than a century, UAL's Colleges are at the forefront of learning, creativity, and practice in their specialist subjects. This close-knit college structure offers opportunities for learning and enquiry for people at all stages of their creative development.

66 77 66 77 Ual: ^{university} of the arts london **HK**^{*}

UAL Alumni Association

Welcome to the vibrant community of graduates in Hong Kong! As a member, you are part of a dynamic, international, creative network of over 200,000 graduates in art, design, communication, media, fashion and performing arts.

Your alumni association is here to support, connect and empower you. You can access an exclusive range of benefits and opportunities, designed to support your career, and grow your professional and social networks. You'll also be kept up to date with the latest news from across the University, your alumni community, and the creative industries.

UAL HK Alumni Association

Our international groups are designed to bring UAL closer to you, no matter where you are in the world.

With a rise in creative industries setting up base in Hong Kong, there is an ever-increasing number of UAL graduates living and working in the city. Whether you are looking to advance your career, explore new opportunities, or grow your network, your Hong Kong Alumni Association is a valuable resources.

Join the Facebook group. Search: UAL Hong Kong Alumni Instagram @ualhkalumni Whatsapp group



 66
 77
 66
 77

 66
 77
 66
 77

 66
 77
 66
 77

 66
 77
 66
 77

To find out more, and to access these benefits, keep your details up to date using the form on the UAL Alumni website: arts.ac.uk/alumni

EN ROUTE : UAL HK ALUMNI GROUP EXHIBITION

CURATOR 策展人:

Agnes Wu 胡靖怡

EXHIBITION MANAGER 展覽經理:

Agnes Wu 胡靖怡

EXHIBITION & EDITORIAL TEAM 展覽與編輯團隊: Agnes Wu 胡靖怡 · Cara Chen 陳堉揚 · Tasha Ma 馬奕童 · Sabrina Choi 蔡璟彤 · Kristin Tsang 曾海桐 PUBLIC RELATION 媒體關係: Agnes Wu 胡靖怡 · Cara Chen 陳堉揚 · Joanne Chan 陳頌欣 DESIGNER 設計師: Lawrence Chow 周民晉 CO-ORGANISED BY 主辦: 3812 Gallery & UAL HK Alumni Associtation UAL HK Alumni Association Committee Members: Joanne Chan (President) · Ivan Chan · Cindy Ip · Mikkel Hansen · Viola Kwok · Jacqueline Yeung

ARTWORK IMAGES 作品圖片:

Ekkehard Altenburger · Curtis Chan 陳漢希 · Joanne Chan 陳頌欣 · Joice Cheung 張嘉萌 · Jason Hui 許峻豪 · Jeremy Ip 葉偉靖 · Doris Ng 吳玳誼 · Gladys Ng 伍晴楓 · Mizuki Nishiyama 西山瑞貴 · Heiyi Tam 譚喜而 · Novelle Wa 黃娃琳 · Jacqueline Yeung 楊馥宇

EXHIBITION CATALOGUE 展覽圖錄:

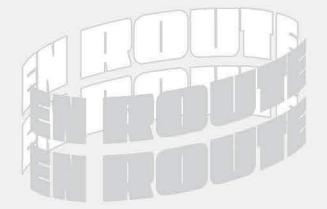
© 2024 3812 Gallery & UAL HK Alumni Assocaition



CRITED© 3812 Gallery and UAL HK Alumni Assocaition. All rights reserved. 2024

3812 畫廊 及 UAL HK Alumni Assocaition版權所有, 翻印必究未經版權持有人的書面許可, 不得以任何電子、機械, 或其他方式對本出版物的任何部分進行複製、傳播或將其存儲入檢索系統。

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted in any means, electrical, mechanical, or otherwise, without first seeking the written permission of the copyright holders and of the publisher.



UAL HK ALUMNI GROUP EXHIBITION 18 APRIL - 17 MAY 2024

ARTISTS

EKKEHARD ALTENBURGER CURTIS CHAN JOANNE CHAN JOICE CHEUNG JASON HUI JEREMY IP DORIS NG GLADYS NG MIZUKI NISHIYAMA HEIYI TAM NOVELLE WA JACQUELINE YEUNG

3812 gallery 26/F, Wyndham Place, 40 Wyndham Street, Central, Hong Kong